ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et le Ministre de la Justice, le 20 octobre 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1929 organique de la Sûreté publique", a donné le 2 décembre 1992 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 oktober 1992 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 1929 houdende inrichting van de Openbare Veiligheid", heeft op 2 december 1992 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION GENERALE.

Les dispositions réglementaires relatives à l'organisation de la police judiciaire ainsi qu'au statut des membres de celle-ci se trouvent éparpillées dans de nombreux arrêtés, dont certains, parfois fort anciens, ont été modifiés à de multiples reprises. L'ensemble n'est guère cohérent dès lors que des aspects d'une même matière font l'objet d'arrêtés royaux différents sans lien logique apparent entre eux.

A titre d'exemple, on observera que la carrière des agents est réglée simultanément par l'arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique, par l'arrêté royal du 2 décembre 1969 relatif à certains grades nouveaux de la hiérarchie des officiers et agents judiciaires près les parquets et du personnel technique des laboratoires de police scientifique, ainsi que par deux arrêtés royaux du 25 novembre 1991, sans compter toutes les dispositions spéciales insérées dans les textes spécifiques à certains services de la police judiciaire.

Il serait utile, dans un souci de sécurité juridique, de coordonner les diverses dispositions dans un arrêté royal regroupant l'ensemble des règles relatives à la police judiciaire et au statut de son personnel.

EXAMEN DU TEXTE.

INTITULE.

Dans le texte français, il y a lieu de remplacer le mot "organique" par les mots "qui porte organisation".

PREAMBULE.

1. Le texte néerlandais de l'alinéa 1er devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2. La fin de l'alinéa 2 doit être rédigée comme suit : "notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux des 18 août 1964, 2 décembre 1969, 2 septembre 1991 et 25 novembre 1991, et l'article 10;".

3. Le préambule doit être complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,".

Articles 1er et 2 (devenant l'article 2).

Il est proposé de fusionner les articles 1er et 2 dans la rédaction suivante :

"Article 1er.-

A l'article 1er de l'arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la Sûreté publique, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, modifié par les arrêtés royaux des 18 août 1964 et 25 novembre 1991, les mots "porteur du certificat du cours moyen de l'Ecole de criminologie et de police scientifique" sont remplacés par les mots "qui a réussi la première partie du degré moyen de l'Ecole de criminologie et de police scientifique";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 18 août 1964, les mots "porteur du diplôme du cours supérieur de l'Ecole de criminologie et de police scientifique" sont remplacés par les mots "qui a réussi la première partie du degré supérieur de l'Ecole de criminologie et de police scientifique"".

Article 3 (devenant l'article 2).

Tel qu'il est rédigé, l'article 10 en projet maintient à titre "transitoire" dans leur rédaction actuelle les alinéas que les articles 1er et 2 du projet tendent à

modifier; la mention de l’autorité détentrice du pouvoir de nomination y a toutefois été omise.

ALGEMENE OPMERKING.

De verordenende bepalingen betreffende de organisatie van de gerechtelijke politie, alsook betreffende het statuut van de leden hiervan, staan verspreid in talrijke besluiten, waarvan sommige, soms erg oude, dikwijls gewijzigd zijn. Het geheel is niet zeer coherent aangezien aspecten van een zelfde materie in verschillende koninklijke besluiten behandeld worden zonder dat er een duidelijke logische band onder bestaat.

Bij wijze van voorbeeld zij opgemerkt dat de loopbaan van de agenten tegelijkertijd geregeld wordt in het koninklijk besluit van 3 april 1929 houdende inrichting van de openbare veiligheid, in het koninklijk besluit van 2 december 1969 betreffende bepaalde nieuwe graden in de hiërarchie van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten en van het technische personeel van de laboratoria voor wetenschappelijke politie, alsook in twee koninklijke besluiten van 25 november 1991, ongerekend alle bijzondere bepalingen ingevoegd in de teksten die kenmerkend zijn voor sommige diensten van de gerechtelijke politie.

Vanuit het oogpunt van de rechtszekerheid zou het dienstig zijn de verschillende bepalingen te coördineren in een koninklijk besluit dat de gezamenlijke regels samenbrengt die betrekking hebben op de gerechtelijke politie en het statuut van haar personeel.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

OPSCHRIFT.

In de Franse tekst dient het woord "organique" door de woorden "qui porte organisation" vervangen te worden.

AANHEF.

1. In het eerste lid behoort te worden geschreven : "... tot instelling ..." in plaats van "... tot inrichting ...".

2. Het einde van het tweede lid dient als volgt geredigeerd te worden : "inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 augustus 1964, 2 december 1969, 2 september 1991 en 25 november 1991, en op artikel 10;".

3. De aanhef moet aangevuld worden met een lid, luidende :

"Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,".

De artikelen 1 en 2
(die artikel 1 worden).

Voorgesteld wordt de artikelen 1 en 2 samen te brengen in de volgende tekst :

"Artikel 1.-
In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 april 1929 houdende inrichting van de Openbare Veiligheid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 augustus 1964 en 25 november 1991, worden de woorden "die houder is van het getuigschrift van de middelbare cursus van de school voor criminologie en criminalistiek" vervangen door de woorden "die geslaagd is voor het eerste deel van de middelbare graad van de School voor criminologie en criminalistiek";

2° in paragraaf 2, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 augustus 1964, worden de woorden "die houder is van het diploma van de hogere cursus van de school voor criminologie en criminalistiek" vervangen door de woorden "die geslaagd is voor het eerste deel van de hogere graad van de School voor criminologie en criminalistiek"".

Artikel 3

(dat artikel 2 wordt).

Gelijk het ontworpen artikel 10 geredigeerd is, behoudt dat artikel bij wijze van "overgangsmaatregel" de huidige redactie van de leden waarvan de artikelen 1 en 2 van het ontwerp de wijziging beogen; de vermelding van de benoemende overheid is er echter achterwege in gebleven.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS, staatsraden,

F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,

J. van COMPERNOLLE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J.-L. PAQUET, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J.-L. PAQUET, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. J.-J. STRYCKMANS.